

Direttiva contributi di sostegno alla cultura

A. Bandi (co-creazione culturale / next generation / nuove prospettive)

B. Richieste (ideazione e diffusione)

C. Direttive per i progetti approvati

1 Disposizioni generali

- 1.1 Con i suoi contributi di sostegno alla cultura, il Percento culturale Migros eroga consistenti aiuti finanziari alle produzioni che si sono particolarmente distinte sulla scena culturale. L'obiettivo è garantire agli operatori culturali la libertà artistica di cui hanno bisogno, promuovendo così la poliedricità della vita culturale in Svizzera.
- 1.2 Vengono promossi i seguenti settori: arti figurative, fumetti, cinema, jazz, musica classica, cabaret, letteratura, pop, cultura digitale, danza, teatro nonché progetti interdisciplinari.
- 1.3 Vengono promossi approcci promettenti nonché progetti di carattere pilota che si assumono rischi artistici e che non vengono sostenuti o vengono sostenuti soltanto in misura limitata da altre istituzioni promotrici.
- 1.4 Il nostro sostegno è rivolto a una produzione culturale che:
 - sia contemporanea (cioè di rilevanza all'interno del dibattito attuale);
 - ambisca a essere messa in atto in maniera professionale;
 - sia brillante (ossia si distingue dalla massa per qualità e contenuto);
 - sia rilevante per un'ampia cerchia di destinatari, oppure che lo diventi nel giro di breve tempo;
 - sia orientata agli alti valori sociali di diversità, integrazione, partecipazione e accessibilità;
 - concorra a definire attivamente la vita culturale in Svizzera;
 - sia d'importanza interregionale o abbia il potenziale per diventarlo come progetto pilota regionale;
 - sia innovativa, e quindi realmente recepita come tale.
- 1.5 Questo sostegno consiste in contributi finanziari nei seguenti formati: richieste di sostegno e bandi.
- 1.6 Le persone o le organizzazioni che presentano domanda devono essere domiciliate in Svizzera e i progetti sostenuti devono essere sviluppati e attuati in Svizzera.
- 1.7 Al momento della presentazione della richiesta, il progetto non deve ancora essere concluso (diffusione: l'attuazione del progetto deve avere inizio non prima di quattro mesi dalla domanda).
- 1.8 Saranno accettate solo le domande trasmesse tramite l'apposito portale del Percento culturale Migros.
- 1.9 Il solo soddisfacimento dei criteri formali non è sufficiente per ottenere un contributo di sostegno. A essere determinante è la qualità del progetto.
- 1.10 Sull'assegnazione o meno di un contributo di sostegno decide un comitato di esperti, che emetterà un verdetto scritto, definitivo e non motivato. Non sussiste alcun diritto a contributi di sostegno con cadenza annuale.

A. Direttiva contributi di sostegno: bandi

Il Percento culturale Migros sostiene progetti pionieristici e di elevata caratura con dei bandi sui seguenti focus:

- co-creazione culturale
- next generation
- nuove prospettive

Le persone o le organizzazioni che fanno domanda possono presentare una sola richiesta per bando. Nei settori promozionali del Percento culturale Migros è possibile presentare una sola richiesta di sostegno per ciascun progetto.

Criteri di sostegno e di esclusione

Si veda il relativo bando in corso di validità.

B. Direttiva contributi di sostegno: richieste

Il Percento culturale Migros supporta progetti di valida qualità nelle seguenti fasi della produzione artistica:

- ideazione
- diffusione

Per un progetto nei settori ideazione o diffusione è possibile richiedere un sostegno una volta sola; non è possibile presentare lo stesso progetto anche in altri settori promozionali del Percento culturale Migros.

Criteri di sostegno nell'ambito dell'ideazione

Nell'ambito dell'ideazione vengono sostenute le attività funzionali alla produzione di idee artistiche. Vengono presi in considerazione i progetti di tutti i settori artistici da noi sostenuti (si veda il punto 1.2) nonché quelli interdivisionali. Le richieste possono essere presentate sia da operatori culturali che da organizzazioni attive nella promozione e nella diffusione della cultura.

Per essere considerati ai fini di un sostegno, i progetti culturali devono soddisfare i seguenti criteri. I progetti

- fanno riferimento esclusivamente alla fase di ideazione;
- sono guidati da domande e interessi cognitivi chiari;
- si svolgono in un periodo delimitato e definito (max un anno);
- sono sviluppati e attuati essenzialmente in Svizzera;
- hanno una necessità di finanziamento che non può essere coperta dal settore pubblico e/o contengono attività che non rientrano in una convenzione sulle prestazioni.

Criteri di sostegno nell'ambito della diffusione

Nell'ambito della diffusione vengono promosse le attività che permettono e sostengono la presentazione reiterata e la diffusione interregionale della produzione culturale davanti a

un pubblico. Vengono presi in considerazione i progetti di tutti i settori artistici da noi sostenuti (si veda il punto 1.2).

Vengono promossi progetti e formule di diffusione che perseguono strategie di presentazione innovative, che mettono in discussione le condizioni di diffusione e che si avvicinano in modo critico alla trasformazione della ricezione mediatica e artistica in corso. Vengono inoltre promosse iniziative artistiche che si muovono al di fuori della tradizionale concezione settoriale, che si pongono in alternativa ai consueti formati di diffusione e che mettono al centro il confronto tra gli artisti e il pubblico.

Per essere considerati ai fini di un sostegno, i progetti culturali devono soddisfare i seguenti criteri. I progetti

- devono rappresentare un unicum nella vita culturale in Svizzera;
- devono essere funzionali alla diffusione della produzione culturale
 - in quanto formati locali con visibilità mediatica e risonanza tra il pubblico a livello interregionale, nonché partecipazione di almeno un terzo degli operatori culturali svizzeri, oppure
 - in quanto formati con presenza interregionale ed eventi in almeno tre diversi cantoni (in Ticino: eventi in tre diverse località);
- sono sviluppati e attuati in Svizzera;
- si svolgono in un periodo delimitato e definito;
- hanno una necessità di finanziamento che non può essere coperta dal settore pubblico e/o contengono attività che non rientrano in una convenzione sulle prestazioni;
- hanno il potenziale per trovare almeno un altro partner di finanziamento.

Criteri di esclusione nei settori ideazione e diffusione

Sono esclusi dal finanziamento

- costi di produzione
- progetti già conclusi
- infrastrutture o costi di gestione
- garanzie del deficit
- istituzioni all'estero
- esibizioni all'estero
- traduzioni
- cultura amatoriale
- progetti commerciali
- lavori su commissione
- progetti a carattere regionale (ad eccezione dei progetti pilota)
- manifestazioni benefiche
- manifestazioni private e di beneficenza
- iniziative di raccolta fondi
- acquisto di strumenti musicali o pezzi espositivi per musei
- arte nell'architettura
- progetti di scuole, scuole universitarie professionali o università
- progetti legati alla ricerca scientifica
- progetti didattici
- richieste di borse di studio
- borse di studio
- progetti monografici
- stili non contemporanei di tutti i generi (eccetto la musica classica)

- prestazioni da erogare nell'ambito di contratti di sovvenzione
- progetti specifici nei settori fotografia, design e architettura (senza la partecipazione di altre divisioni)

C. Direttive per i progetti approvati

1 Gestione dei fondi accordati

- 1.1 Si applicano le indicazioni e le istruzioni della lettera di approvazione.
- 1.2 Il/la beneficiario/a del contributo si impegna espressamente a utilizzare i fondi di sostegno nel rispetto di tutte le leggi e tutti i regolamenti applicabili e ad astenersi da qualsiasi azione od omissione che possa essere lesiva della reputazione del Percento culturale Migros.
- 1.3 In particolare, il/la beneficiario/a si impegna a far sì che né il/la beneficiario/a stesso/a né i relativi dipendenti, organi o rappresentanti, in relazione ai fondi di sostegno offrano, promettano o procurino a una persona terza, direttamente o indirettamente, somme di denaro indebite o altri vantaggi allo scopo di indurre tale persona terza o altri soggetti a esercitare le relative mansioni o a sfruttare la propria posizione in modo inappropriato o erroneo.
- 1.4 Il/la beneficiario/a del contributo conferma che tutti i pagamenti verranno debitamente registrati in modo completo nei libri contabili. Qualora il/la beneficiario/a del contributo non sia soggetto/a a obbligo di revisione stabilito per legge, si impegna a far revisionare il conto annuale a un revisore esterno qualificato ai sensi della Legge sui revisori (LSR), almeno in base ai principi del controllo limitato. Su richiesta, il/la beneficiario/a del contributo metterà a disposizione del Percento culturale Migros i libri contabili nonché il rapporto di revisione annuale, affinché sia possibile verificare il rispetto della presente disposizione. Su richiesta, il/la beneficiario/a del contributo rende inoltre disponibile al Percento culturale Migros un riepilogo completo dei rimborsi inerenti al progetto. Da tale riepilogo devono risultare in particolare gli importi versati, i beneficiari e le relative prestazioni.

2 Comunicazione: menzione del sostegno del Percento culturale Migros nelle comunicazioni del/della beneficiario/a del contributo

- 2.1 Il/la beneficiario/a del contributo si impegna a inserire il nome del Percento culturale Migros (comprensivo di logo) in modo proattivo e in evidenza nelle comunicazioni relative al progetto. I dettagli sul branding, sulla formulazione del testo e sull'integrazione redazionale sono disciplinati nel documento Direttive sulla comunicazione dei contributi di sostegno. Il/la beneficiario/a del contributo si impegna a rispettare tali direttive.
- 2.2 In tutti i mezzi di comunicazione è necessario interporre una chiara distinzione visiva e testuale tra il sostegno del Percento culturale Migros ed eventuali altri partner e sponsor.
- 2.3 Di comune accordo con il Percento culturale Migros, il/la beneficiario/a del contributo si impegna a inserire il logo del Percento culturale Migros nei mezzi di comunicazione (online e offline) relativi al progetto (i dettagli sono disciplinati nel documento Direttive

sulla comunicazione dei contributi di sostegno).

- 2.4 Nei comunicati stampa, negli stampati a più pagine e sul sito web, il/la beneficiario/a del contributo dovrà sempre inserire la descrizione del Percento culturale Migros nella rispettiva lingua (per il testo della descrizione, cfr. Direttive sulla comunicazione dei contributi di sostegno).

3 Comunicazione da parte del Percento culturale Migros

- 3.1 Il Percento culturale Migros decide a propria esclusiva discrezione se e in quale misura fare menzione del progetto nell'ambito della sua comunicazione (del Percento culturale Migros o attraverso i rispettivi canali). Non sussiste alcun obbligo di inserire il progetto nella comunicazione gestita dal Percento culturale Migros. Un'eventuale menzione o integrazione redazionale potrà avere luogo di comune accordo con il/la beneficiario/a del contributo, fermo restando il potere decisionale redazionale del Percento culturale Migros.
- 3.2 Il/la beneficiario/a del contributo acconsente alla divulgazione pubblica, da parte del Percento culturale Migros, dei risultati, delle conclusioni o di eventuali nuovi orientamenti del progetto, nell'ottica di una cultura dell'apprendimento aperta. All'occorrenza, il/la beneficiario/a del contributo si impegna a mettere a disposizione materiale visivo e assistenza in merito ai contenuti. Il/la beneficiario/a del contributo assicura che siano garantiti tutti i diritti necessari per l'utilizzo da parte del Percento culturale Migros (in particolare, il consenso delle persone che compaiono nel materiale visivo) e che non siano violati i diritti di terzi.
- 3.3 Il Percento culturale Migros ha la facoltà di citare la collaborazione e le prestazioni rese dal Percento culturale Migros nell'ambito della stessa anche dopo la conclusione del progetto (senza obbligo di ulteriori indennizzi).